

Lingua

Beitrag von „hippocampus“ vom 1. Februar 2020, 05:38

in questo caso non spererei in una grande risposta. come ovunque nella vita, il suono fa musica.

Questo è un forum tedesco in cui solo una minoranza parla inglese, come hanno già detto alcuni oratori precedenti. è anche una questione di rispetto per gli altri partecipanti esprimersi in un modo che tutti possano capire. Personalmente trovo l'arrogante di aspettarmi che gli altri traducano i testi se voglio qualcosa da te.

Mi è stato solo permesso di conoscere persone fantastiche e disponibili qui nel forum e se anche tu vuoi avere esperienze positive fai semplicemente lo sforzo di tradurre in tedesco. Penso che l'argomento sia esaurito, dopo tutto riguarda i cactus.

in diesem Fall würde ich auf keine große Resonanz hoffen. wie überall im Leben macht auch der Ton die Musik. dies ist ein deutsches Forum wo auch nur eine Minderheit englisch spricht, wie bereits einige Vorredner erwähnt haben. es ist auch eine Frage des Respektes den anderen Teilnehmern gegenüber sich für alle verständlich auszudrücken. ich persönlich finde die Einstellung arrogant von anderen zu erwarten sich die Texte zu übersetzen, wenn ich etwas von Ihnen möchte.

ich habe hier im Forum nur tolle und hilfsbereite Menschen kennenlernen dürfen und wenn Du ebenfalls positive Erfahrungen machen willst mach Dir einfach die Mühe in Deutsch zu übersetzen.
ich denke damit ist das Thema ausgereizt, es geht hier schließlich um Kakteen

Jutta